

PRECIZĂRI METODOLOGICE

privind forma de prezentare a manuscrisului unei cărți pentru multiplicare în tipografia Academiei Navale "Mircea cel Bătrân"

1. Ordinea de prezentare a părților/secțiunilor unei cărți

Ordinea de inserare a părților/secțiunilor specifice unei cărți este următoarea:

a) - coperta I, II;

Pe coperta I trebuie menționate obligatoriu următoarele elemente: prenumele și numele autorului/autorilor, titlul și subtitlul cărții, sigla și numele editurii.

b) - foaia de gardă (foaia de protecție plasată înaintea foii de titlu);

Pe prima pagină (recto) se imprimă titlul cărții pe scurt.

Pe verso se scrie abstractul lucrării (prezentarea rezumativă a conținutului acesteia împreună cu sublinierea valorii ei informative) în limba română.

c) - foaia de titlu;

Pe prima pagină trebuie menționate următoarele informații: titlul didactic, prenumele și numele autorului/autorilor; titlul și subtitlul cărții; titlul didactic, prenumele și numele coordonatorului lucrării; sigla și numele editurii; locul și anul de apariție.

Pe versoul foii de titlu figurează următoarele date: mențiunea de copyright; titlul didactic, prenumele și numele referenților științifici; descrierea CIP a Bibliotecii Naționale; prenumele și numele redactorului, tehnoredactorului, realizatorului copertei; caseta tipografică, codul ISBN.

d) - cuprinsul;

e) - prefața sau "cuvânt înainte";

Prefața conține motivele, intențiile și orientarea științifică a autorului, problemele expuse și utilitatea lucrării, sprijinul primit pentru realizarea ei etc. Prefața scrisă de altă persoană decât autorul - de obicei un specialist în domeniul respectiv-cuprinde o recomandare a lucrării prin sublinierea semnificației și valențelor ei.

f) - introducerea;

Introducerea este o parte sau un capitol la începutul unei lucrări. În introducere sunt prezentate intențiile autorului, scopul urmărit, importanța și actualitatea subiectului tratat, mijloacele și metodele întrebuintate, structura lucrării etc.

g) - lista de simboluri și abrevieri folosite;

h) - lucrarea propriu-zisă;

i) - diferitele anexe (sub formă de texte, tabele, ilustrații - când sunt prezentate ca elemente separate față de lucrarea ca atare) sunt inserate la sfârșitul lucrării;

j) - notele finale;

Notele pot include observații, lămuriri, comentarii, informații, de amănunt, date bibliografice etc. în legătură cu textul de bază.

k) - bibliografia (când se întocmește sub formă de listă enumerativă);

l) - indicii (de autori, de materii, de noțiuni etc.);

m) - postfața;

Text explicativ, adresat cititorilor, plasat la sfârșitul unei lucrări și constituind o parte separată a acesteia. În postfață se expun unele idei cu privire la utilitatea lucrării, se subliniază limitele ei, se arată condițiile scrierii și eventual ale tipăririi, se pun la punct anumite detalii din lucrare, mai ales când publicarea ei a întârziat, se aduc mulțumiri celor care au colaborat la realizarea ei.

n) - lista ilustrațiilor din carte (realizate sub formă de planșe în nuanțe alb-negru sau color);

o) - "addenda et corrigenda" sau erata;

p) - planșele și pliantele (când sunt inserate la sfârșit);

q) - coperta III, IV.

Pe coperta IV se imprimă codul ISBN.

2. Reguli de tehnoredactare și paginație

- a)** Formatul obișnuit al cărților este (17 x 24) cm. Acest format presupune ca textul, figurile, tabelele etc. să ocupe în pagină un dreptunghi cu dimensiunile (14 x 20,5) cm.
- b)** Manuscrisul va fi redactat pe o singură față a foi de hârtie.
- c)** Setările pentru oglinda paginii sunt următoarele: top, bottom - 4,6 cm, left, right - 4 cm. Se recomandă folosirea fontului „Times New Roman”, cu diacritice, de mărimea 12 pentru textul de bază, respectiv 10 pentru figuri și tabele.
- d)** Pagina inițială a capitolelor (prima pagină a fiecărui capitol) nu are header și trebuie să fie pagină nouă, pară sau impară, cu excepția paginii inițiale a primului capitol care este numai pagină impară (pagină de dreapta);
- e)** Textul cuprinsului începe pe pagina a 5-a. Dacă acesta se încheie pe pagina a 5-a, pagina a 6-a rămâne albă, lucrarea continuând pe pagina a 7-a cu „Prefața”, „Cuvânt înainte” etc. Pagina inițială a „Introducerii” este tot pagina impară, indiferent cum se termină textul prefeței. Pagina inițială a cuprinsului, prefeței și introducerii nu are header.
- f)** Desenele trebuie executate, de preferință, cu ajutorul calculatorului. În desene se vor evita ariile gri care duc la reproduceri de slabă calitate. În mod excepțional se pot admite desene de foarte bună calitate executate manual pe calc.
- g)** La scrierea formulelor se vor folosi următoarele poziționări: Sizes Full 12 pt., Subscript/Superscript 7 pt., sub-superscript 5 pt., Simbol 18 pt., Sub-symbol 12 pt.
- h)** Înălțimea albiturii superioare a paginii inițiale trebuie să fie egală pretutindeni în cadrul aceluiasi volum și să nu depășească 1/3 din înălțimea paginii de text. Albitura reprezintă spațiul alb cuprins între marginea de sus a paginii și primul rând al titlului.
- i)** Înălțimea textului paginii finale (pagina cu care se sfârșesc capitolele unei cărți) se va calcula în așa fel încât să reprezinte cel puțin 1/5 din înălțimea formatului de text al unei pagini complete.

- j) Notele de subsol nu se vor așeza la limita inferioară a formatului de text ci imediat după text și vor fi scrise cu mărimea de 10 pt.
- k) Dreptunghiul formatului de text trebuie să fie perfect închis. Paginile nu pot începe cu ultimul rând al unui paragraf, mai scurt decât lățimea formatului de text, și nici nu se pot încheia cu primul rând al unui paragraf.
- l) Se va evita, pe cât posibil, despărțirea cuvintelor în silabe de pe o pagină pe alta. În mod special se va evita despărțirea în silabe de pe o pagină impară pe o pagină pară.
Se mai recomandă:
- să nu se despartă în silabe nici numele, nici prenumele;
 - să se evite despărțirea sunetului inițial și a celui final, chiar dacă formează singur silaba (exemplu: a-facere, a-er, indicați-a, indiscreți-e);
 - se va evita despărțirea prefixelor negative sau privative (in-, ne-, a-), ca și a pseudoprefixelor (ante-, anti-, non-, pseudo-), pentru a preveni o posibilă percepție greșită a sensului global;
 - nu se vor despărți în silabe cuvinte ale căror "fragmente", rezultate în urma separării, au înțeles de sine stătător și ar putea duce la confuzii la sfârșit sau la început de rând (parteneriat, supă-rător, în-treabă).
- m) Prefața care nu depășește 16 pagini se scrie cu literă cursivă.
- n) Alineatul constă dintr-un tab (1,27 cm) care se lasă în stânga textului, la început de paragraf.
- o) Rândul final al fiecărui paragraf trebuie să conțină cel puțin un cuvânt întreg.
- p) Nu se separă pe două rânduri unitatea de măsură (sau alt determinant pentru o cifră) de cifra pe care o urmează.
- q) Nu se separă pe două rânduri elementele unei construcții gramaticale legate prin cratimă.

IMPORTANT!

Pentru corectarea formei finale a manuscrisului, autorul/autorii îl vor prezenta unui corector al cărui nume va fi imprimat pe versoul foii de titlu.

3. Semne și spații

Se recomandă utilizarea următoarelor semne și spații:

Nr. crt.	Semnul de punctuație	Înainte semnului de punctuație	După semnul de punctuație	Exemplu
1.	Punctul [.]	fără blanc	un blanc	
2.	Punctele de suspensie [...]	fără blanc	un blanc	
3.	Două puncte [:]	nonbreaking space	un blanc	
4.	Virgula [,]	fără blanc	un blanc	
5.	Punctul și virgula [;]	nonbreaking space	un blanc	
6.	Semnul exclamării [!]	nonbreaking space	un blanc	
7.	Semnul întrebării [?]	nonbreaking space	un blanc	
8.	Apostroful [']	fără blanc	fără blanc	
9.	Cratima [-]	fără blanc	fără blanc	ani de-a rândul
10.	Linia de pauză [—]	un blanc	un blanc	greu de găsit — să

Nr. crt.	Semnul de punctuație	Înainte semnului de punctuație	După semnul de punctuație	Exemplu
				recunoaștem împreună — un material mai bun...
11.	Linia de unire [–]	fără blanc	fără blanc	autostrada București–Pitești
12.	Paranteza rotundă inițială (deschisă) [(	un blanc	fără blanc	
13.	Paranteza rotundă finală (închisă))]	fără blanc	un blanc	
14.	Croșeta inițială (deschisă) ([	un blanc	fără blanc	
15.	Croșeta finală (închisă) (])	fără blanc	un blanc	
16.	Ghilimelele inițiale (deschise) [„	un blanc	fără blanc	
17.	Ghilimelele finale închise [" sau "]	fără blanc	un blanc	
18.	Ghilimelele franceze inițiale (deschise) [«	un blanc	nonbreaking space	
19.	Ghilimelele franceze finale (închise) »]	nonbreaking space	un blanc	
20.	Bara oblică [/]	fără blanc	fără blanc	
21.	Bara oblică dublă [//]	nonbreaking space	nonbreaking space	bara oblică dublă separă strofe când se citează, în sistem continuu, mai multe versuri

4. Scrierea referințelor bibliografice

Modul de stabilire a listelor de referințe care trebuie incluse într-o bibliografie și modul de formulare a citărilor în textul corespunzător intrărilor bibliografice sunt descrise în standardul internațional (adoptat ca standard românesc) SR ISO 690:1996.

Ordinea obligatorie a elementelor care trebuie menționate în referințele bibliografice precum și punctuația recomandată pe plan național sunt redată în exemplele următoare, grupate pe tipuri de documente:

a) monografie (publicație neperiodică, respectiv publicație care apare într-un singur volum sau într-un număr limitat de volume):

- autor persoană fizică:

1. LOMINADZE, D.G. *Cyclotron waves in plasma*. Translated by A.N. Dellis; edited by S.M. Hamberger. 1 st ed. Oxford: Pergamon Press, 1981.206 p. (International series in natural philosophy). Titlu original: *Ciklotronnye volny v plazme*. ISBN 0-08-021680-3.

2. POSEA, Nicolae; PRICOP, Mihail. *Structuri elastice. Elemente de teoria elasticității. Vibrații mecanice*. Constanța: Editura Ex Ponto, 2001. 378 p. ISBN 973-8227-52-6.

- teză de doctorat:

3. SPORIȘ, Ligia Adriana. *Asupra unor clase de operatori pozitivi pe spații ordonate local convexe: teză de doctorat*. București: Universitatea București, Facultatea de Matematică, 2000. 130 p. Conducător științific: acad. prof.univ.dr. Romulus Cristescu.

- organism ca autor și editor:

4. VIRGINIA LAW FOUNDATION. *The medical and legal implications of AIDS*. Charlottesville: The Foundation, 1987.
- redactor(i) sau compilator(i) în calitate de autor:
5. DIENER, H.C.; WILKINSON, M. (ed.). *Drug-induced headache*. New York: Springer-Verlag, 1988.
- raport științific sau tehnic:
6. AKTUSU, T. *Total heart replacement device*. Bethesda (MD): National Heart and Lung Institute, 1974 Apr. Report no: HIH- NHLI-69-2185-4.
- rezumat al unei conferințe:
7. VIVIAN, V.L. (ed.) *Child abuse and neglect: a medical community response: Proceedings of the First AMA National Conference on Child Abuse and Neglect*. Chicago: American Medical Association, 1985.
- parte dintr-o monografie (capitol):
8. PARKER, T.J.; HASSWELL, W.D. *A text-book of zoology*. 5 th.ed. Vol.1.Revised by W.D. Lang. London: Macmillan, 1930. Section 12. Phylum mollusca, p. 663-782.
9. FLOREA, Traian. *Regenerarea căldurii în mașinile termice*. Constanța: Editura Muntenia & Leda, 2001. Cap.1. Aspecte ale ireversibilității proceselor și posibilitatea regenerării căldurii în mașinile termice, p.9-35.
10. ELIADE, Mircea. *Integrala prozei fantastice*. Ed. de Eugeniu Simion. Vol.2. Iași: Editura Moldova, 1994. Ivan: [nuvelă], p.227-263.
- contribuție în monografie:
11. WRIGLEY, E.A. Parish registers and the historian. In: STEEL, D.J. *National index of parish registers*. London: Society of Genealogists, 1968, vol.1, p. 155-167.
- comunicare științifică în volum publicat:
12. GROZAV, Ion [et.al.]. Încercări experimentale ale comenzii adaptive a avansului la mașini orizontale de frezat. În: *Lucrări ale Conferinței naționale de mașini unelte: ediția a IX-a. Secția: Mașini-unelte*. București: Editura Tehnică; S.C. ICTCM, 1994, p.286-291.
13. HARLEY, N.H. Comparing radon daughter dosimetric and risk models. În: GAMMAGE, R.B.; KAYE, S.V. (ed.). *Indoor air and human health: Proceedings of the Seventh Life Sciences Symposium*. Knoxville (TN); Chelsea (MI): Lewis, 1985, p. 69-78.

DE REȚINUT !

Elementele obligatorii ale referinței bibliografice pentru monografie, conform SR ISO 690:1996 sunt următoarele: autor persoană fizică sau autor colectiv (organizație); titlul lucrării; ediția; informații asupra publicării în ordinea: loc, editor, an; cod ISBN.

b) publicație serială (publicație, tipărită sau nu, care apare în fascicule sau în volume succesive, înlănțuindu-se în general numeric sau cronologic pe o perioadă care nu este dinainte limitată, indiferent de periodicitatea acesteia; publicațiile seriale cuprind revistele, ziarele, anualele, seriile de referate și de rapoarte ale instituțiilor).

- descrierea completă a unui anuar:

1. *Communications equipment manufacturers*. Manufacturing and Primary Industries Division, Statistics Canada. Preliminary ed. 1970 - . Ottawa: Statistics Canada, 1971 - . (Annual census of manufacturers). Texte en anglais et en français. ISSN 0700-0758.

- descrierea unei reviste științifice folosind numai elementele obligatorii (conform SR ISO 690:1996):

14. *Buletin Științific*. Academia Navală "Mircea cel Bătrân". Anul I 1996 - . Constanța: Academia Navală, anul IV, 2001, nr.1-2. ISSN 1454-864x.

- articol din revistă:

15. BUCUR, Marin. Metamorfozele luminii în poezia lui Lucian Blaga. În: *Revista de istorie și teorie literară*, ian.-mar. 1979, vol. 28, nr.1, p.69-75.

- articol cu mai mult de 3 autori:

16. YOU, C.H.; LEE, K.Y.; CHEY, R.Y. [et al.]. Electrogastrographic study of patients with unexplained nausea, bloating and vomiting. In: *Gastroenterology*, Aug. 1980, vol. 79, nr.2, p.311-314.

DE REȚINUT !

Elementele obligatorii ale referințelor bibliografice pentru articole din reviste sunt următoarele: autor(i); titlu; În: (In:); titlul revistei; localizare în cadrul revistei (an, desemnarea fasciculei: volum, parte, numărul revistei; paginația articolului).

c) brevet de invenție

17. CARL ZEISS JENA, VEB. *Anordnung zur lichtelektrischen Ertassung der Mitte eines Lichtfeldes*. Erfinder: W. FEIST; C. WAHNERT; E. FEISTAUER. Int. Cl³: GO2 B 27/14.

d) lucrare pe suport audio-video

18. *AIDS epidemic: the physician's role*. Cleveland (OH): Academy of Medicine of Cleveland, 1987. Casetă video.

e) fișier informatic

19. *Renal system*. MS-DOS version. Edwardsville (KS): Medisim, 1998. Program de calculator.

BIBLIOGRAFIE

1. ANDRONESCU, Șerban C., *Tehnica scrierii academice*, București, Editura Fundației „România de Măine”, 1997, ISBN 973-582-037-4
2. CHIRA, Ion, *Elemente de elaborare, redactare și prezentare a lucrărilor universitare*, București, Universitatea „Politehnica”, 1999
3. CHIRA, Ion, *Tehnoredactarea și tipărirea lucrărilor științifice*, București, Universitatea „Politehnica”, 1999
4. ECO, Umberto, *Cum se face o teză de licență*, Constanța, Editura Pontica, 2000, ISBN 973-9224-41-5
5. FUNERIU, I, *Principii și norme de tehnoredactare computerizată*, Timișoara, Editura Amarcord, 1998, ISBN 973-9244-38-6
6. GHEORGHE, Nicolae, *Cum să scriem un articol științific*, București, Editura Științifică, 1996, ISBN 973-44-0174-2
7. MAISONNEUVE, Hervé, *Redactarea științifică*, Iași, Editura Edit Dan, 1999, ISBN 973-96663-7-x
8. SABIN, Ionel, *Editura Politehnica: 100 [broșură de prezentare]*, Timișoara, Editura Politehnica, 2000
9. SR ISO 690:1996, *Documentare. Referințe bibliografice. Conținut, formă și structură*.